ARCHIV FUR PFLANZENSCHUTZ

AKADEMIE-VERLAG · BERLIN



BAND 8 · 1972

Herausgeber: Akademie der Landwirtschaftswissenschaften der Deutschen Demokratischen Republik

Chefredakteur: Prof. Dr. Dieter Spaar, Berlin Redaktionskollegium:

Prof. Dr. Helmut Bochow, Berlin, Prof. Dr. Heinz Decker, Rostock,

Dr. GÜNTER FEYERABEND, Kleinmachnow,

Prof. Dr. EMANUEL HEINISCH, Kleinmachnow,

Prof. Dr. Horst Lyr, Kleinmachnow,

Dr. HANS-JOACHIM MÜLLER, Aschersleben,

Dr. KLAUS SCHMELZER, Aschersleben,

Dr. Theo Wetzel, Halle/S.

Redaktionelle Bearbeitung: Dr. Helmut Kleinhempel, Aschersleben

Das Archiv für Pflanzenschutz erscheint in Heften mit einem Umfang von je 5 Druckbogen (80 Seiten). Die Innerhalb eines Jahres herausgegebenen 6 Hefte bilden einen Band. Das ietzte Heft eines Bandes enthält Inhalts-, Autoren- und Sachverzeichnis.

Der Bezugspreis je Heft beträgt 10, - M. Sonderpreis für die DDR 5, - M.

Die Schriftleitung nimmt nur Manuskripte an, deren Gesamtumfang 25 Schreibmaschinenseiten nicht überschreitet und die bisher noch nicht, auch nicht in anderer Form, im In- und Ausland veröffentlicht wurden. Jeder Arbeit ist eine Zusammenfassung mit den wichtigsten Ergebnissen (nicht länger als 20 Zeilen), wenn möglich auch in russischer und englischer bzw. französischer Sprache, beizufügen. Gegebenenfalls erfolgt die Übersetzung in der Akademie.

Manuskripte sind zu senden an die Redaktion: 432 Aschersleben, Theodor-Roemer-Weg 4.

Die Autoren erhalten Umbruchabzüge zur Korrektur mit befristeter Terminstellung. Bei Nichteinhaltung der Termine erteilt die Redaktion Imprimatur.

Das Verfügungsrecht über die im Archiv abgedruckten Arbeiten geht ausschließlich an die Akademie der Landwirtschaftswissenschaften der DDR über. Ein Nachdruck in anderen Zeitschriften oder eine Übersetzung in anderen Sprachen darf nur mit Genehmigung der Akademie erfolgen, ausgenommen davon bleibt der Abdruck von Zusammenfassungen. Kein Teil dieser Zeitschrift darf in irgendeiner Form — durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren — ohne schriftliche Genehmigung der Akademie reproduziert werden.

Für jede Arbeit werden unentgeitlich 100 Sonderdrucke geliefert. Das Honorar beträgt 40, – M je Druckbogen und schließt auch die Urheberrechte für das Bildmaterial ein. Dissertationen, auch gekürzte bzw. geänderte, werden nicht honoriert.

Verlag: Akademie-Verlag GmbH, 108 Berlin, Leipziger Straße 3-4, Fernruf: 22 04 41, Telex-Nr. 0 112 020. Post-scheckkonto: Berlin 350 21. Bestellnummer dieses Bandes: 1081/VIII.

Veröffentlicht unter der Lizenznummer 1521 des Presseamtes beim Vorsitzenden des Ministerrates der Deutschen Demokratischen Republik.

Gesamtherstellung: VEB Druckerei "Thomas Müntzer", 582 Bad Langensalza.

All rights reserved (including those of translations into foreign languages). No part of this issue, except the summaries, may be reproduced in any form, by photoprint, microfilm or any other means, without written permission from the publishers.

Printed in the German Demokratic Republic.

Autoren- und Inhaltsverzeichnis

	Seite
BECZNER, L.; SCHMELZER, K.; SCHMIDT, H. E.	
Untersuchungen über das Auftreten des Luzernemosaik-Virus in Luzerne-	407
beständen der Deutschen Demokratischen Republik	407
Bochow, H. Aktuelle Probleme auf dem Gebiet der Bekämpfung bodenbürtiger Myko-	
sen	277
Воттенев, І.	
Die Isolation von Bakteriophagen für Agrobacterium tumefaciens (Smith et	
Towns,) Conn	429
Braasch, H.	
Zum Auftreten von Kakaomotte (Ephestia elutella Hübner) und Dörrobst-	
motte (<i>Plodia interpunctella</i> Hübner) in Rohkakaolagern und Fabrikräumen der Süßwarenindustrie.	387
Brückner, K.	301
Untersuchungen zur Frage der physiologischen Spezialisierung des Minzen-	
rostes Puccinia menthae Persoon	15
DECKER, H.	
Probleme und Erfahrungen bei der Bestimmung von Pratylenchus-Arten	
an Gramineen	291
FRAUENSTEIN, K.	
Die Eignung morphologischer Merkmale der Konidien von Claviceps pur-	100
purea (Fr.) Tul. zur Identifizierung physiologischer Formen Geiler, H.	109
Über das Problem der ökologischen Regelung in Waldbiogeozönosen und	
Möglichkeiten der integrierten Schädlingsbekämpfung	53
Heinisch, E.; Reifenstein, H.; Winkler, R.	
Zur Abbaubeschleunigung von Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffen im Boden	313
JANKE, C.; HEIDE, A.; LÜCKE, W.	
Der Einfluß einer unterschiedlichen Wasserversorgung und Beregnung auf	
die Populationsdynamik von Heterodera rostochiensis Woll. beim Anbau re-	
sistenter Kartoffelsorten	371
JANKE, C.; HÜTTNER, C.; HANS, H.; GOTH, G.	
Der Einfluß einer Zusatzberegnung und differenzierten Wasserversorgung auf die Populationsdynamik des Kartoffelzystenälchens (Heterodera	
rostochiensis Woll.) beim Anbau von Nichtwirtspflanzen	447
Karg, W.	
Untersuchungen über die Korrelation zwischen dominierenden Raubmil-	
benarten und ihrer möglichen Beute in Apfelanlagen	29
KARL, E.; SCHMELZER, K.; WOLF, P.	
Untersuchungen zur Übertragbarkeit des Ringmosaik-Virus der Kapuziner-	
kresse (nasturtium ringspot virus) durch Blattlausarten	269
KLEINHEMPEL, H.; MÜLLER, H. M.; SPAAR, D. Isolierung und Kultivierung von Mycoplasmatales aus Weißklee mit Blüten-	
vergrünungssymptomen	361

	20100
Kramer, D.; Schmaland, G. Herbizidakkumulationen im Boden und ihre Auswirkungen auf die pflanz- liche Produktion bei der Verregnung herbizidkontaminierter Wässer	323
KRAMER, W.; LÖTTGE, W.; WOLTER, G.; LOBER, M. Anwendungsmöglichkeiten der neuen Herbizidkombination "TRAZALEX" in Getreide und zur Unkrautbekämpfung in anderen Kulturen	143
KÜHNE, W. Vergleichende methodische Ermittlungen zur Befallsverteilung von Meligethes aeneus F. in großflächigen Winterrapsbeständen	133
Minoiu, N. Untersuchungen über einige latente Apfelviren in der Sozialistischen Republik Rumänien	189
MÖLLER, F. W. Überwinterung des Artenkomplexes der Grünstreifigen Kartoffelblattlaus Macrosiphum euphorbiae (Thomas) und Polyözie der Fundatrizen	305
Neubert, E. Zur Bedeutung von Grasarten als Wirtspflanzen des Getreidezystenälchens (Heterodera avenae Wollw., 1924)	
Nover, I. Untersuchungen mit einer für den Resistenzträger 'Lyallpur 3645' virulenten Rasse von Erysiphe graminis DC. f. sp. hordei Marchal	439
Pank, F.; Reifenstein, H. Chemische Unkrautbekämpfung mit Desmetryn im Vorauflaufverfahren bei Majoran (Majorana hortensis Moench)	219
Proll, E.; Richter, J. Serologische Untersuchungen mit dem Gurkenmosaikvirus. I. Virusreinigung und Antiserumherstellung	347
Reifenstein, H.; Heinisch, E.; Czyrnia, W. Über Triazinrückstände im Boden unter Praxisbedingungen	65
RICHTER, J.; EISENBRANDT, K.; PROLL, E.; HOFFEREK, H. Untersuchungen über den Einfluß von Aldehyden auf das Trespenmosaikvirus. I. Versuch mit Formaldehyd.	253
RICHTER, J.; SCHMELZER, K.; PROLL, E. Serologische Untersuchungen mit dem Gurkenmosaik-Virus. II. Schnellnachweis in künstlich infizierten Wirten mit Hilfe des Agargel-Doppeldiffu-	
sionstestes	
Die Fraßtätigkeit der Blattrandkäfer (Sitona spp.) an Linsensorten Spaar, D.; Kleinhempel, H.; Müller, H. M.	
SCHMIDT, HH.	175
Einfluß von Wirts- und Nichtwirtspflanzenrückständen sowie unterschiedlicher Stickstoffgaben auf den Befall von Erbsen durch Fusarium solani f. pisi (Jones) Snyd. et Hans	3
Schumann, K.; Bemann, W. Zum Problem des Clematis-Sterbens	103
SCHUMANN, K.; SPAAR, D. Einige neue Erkenntnisse zur Verbreitung von Gramineenvirosen in Europa	199
Schuster, G. Umwelt und Versuchsanordnung als modifizierende Faktoren der Wirkung von Kinetin auf die Ausbildung von Viruslokalläsionen	89

	Seite
STELTER, H.; MEINL, G. Die Auswirkungen des Befalls von Rot- und Weißklee durch Heterodera tri-	
folii und Heterodera galeopsidis	463
Vassilev, G. N.; Iliev, L. K.; Vassileva, R. T. Herbizidwirkung einiger Thioharnstoffderivate	153
Vogl, M.; Scheumann, W.; Leonhardt, U.; Haedicke, E.; Börtitz, S. Untersuchungen zur individuellen Rauch- und Frostresistenz von Fichten aus einem Schadgebiet im oberen Erzgebirge	233
WETZEL, T.; MENDE, F. Untersuchungen zur Eiablage der Brachfliege (Leptohylemyia coarctata Fallén) (Diptera: Anthomyiidae)	125
WETZEL, T.; MENDE, F.; LUTZE, G. Kontrolle der Eiablage der Brachfliege (<i>Leptohylemyia coarctata</i> Fallén) als Voraussetzung für die Befallsprognose und Bekämpfung	471
Buchbesprechungen	
Autorenkollektiv Spravočnik po karantinnym i drugim opasnym vrediteljam, boleznjam i sornym rastenijam. 2. Aufl	397
AGOL, V. I.; ATABEKOV, I. G.; TICHONENKO, T. I. Molekularnaja biologia virusov. 1. Aufl	341
Bojňansκý, V. Cesko-Slovenský terminologický slovník z fytopatologie a ochrany rostlin virologie. 1. Aufl	398
Bové, F. J. The Story of Ergot	249
DECKER, H. Phytonematologie	342
Dementjeva, M. I. Fitopatologia. 1. Aufl	397
Engelmann, F. The physiology of insect reproduction, 1. Aufl	250
Golowin, P. N.; Arsenjeva, M. V.; Chaleeva, S. N.; Schestiperova, S. I. Fitopatologia. 1. Aufl.	398
Graf, W.; Türich, H. Pflanzenschutz — Einführung in die ehemischen Bekämpfungsmethoden. Programmiertes Lehrmaterial	400
JUNIPER, B. E.; COX, G. C.; GILCHRIST, A. J.; WILLIAMS, P. R. Techniques for plant electron microscopy	87
KARG, W. Die Tierwelt Deutschlands und der angrenzenden Meeresteile nach ihren Merkmalen und nach ihrer Lebensweise. 59. Teil: Acari (Acarina) Milben	400
Király, Z.; Klement, Z.; Solymosy, F.; Vörös, J. Methods in plant pathology	86
Kovačevski, J.; Ljubenow, J. Anwendung der Herbizide in der Landwirtschaft	399

	Seite
Krastev, K.; Beltscheva, L. Fitopatologia. 2. Aufl.	398
MAAS GEESTEBANUS, H. P. Proceedings of the Third International Conference on Plant Pathogenic Bacteria, Wageningen 14-21 April 1971. 1. Aufl.	401
MATTHEWS, R. E. F. Plant Virology	401
Moskovets, S. M.; Krayev, V. G.; Porembc'ka, N. B.; Bilik, L. H.; Baratova, D. F.	900
Virusi i virusni chvorobi bobovich kul'tur na Ukrayini Šavkovs'kıı, P. P. Schädlinge und Krankheiten der Obst- und Beerenkulturen, 3. Verb. u.	399
berichtigte Auflage	248
Schwär, Ch.; Feyerabend, G.; Goltz, H. 100 wichtige Ackerunkräuter	247
Stevenson, G. B. Biology of Fungi, Bacteria and viruses	249
STREETS, R. B. The Diagnosis of Plant Diseases	401
Ubrizsy, G.; Gimesi, A. Praxis der chemischen Unkrautbekämpfung	247
o. V. Descriptions of Plant Viruses	85
o. V. Colloque franco-soviétique sur l'utilisation des entomophages	86
o. V.	
Index of Fungi. A supplement to Petrak's lists 1920-1939	249
Kurze Mitteilungen	
HUBERT, KE.	2.15
Eine Methode zur Reproduktion von $Ditylenchus\ dipsaci\ K$ ühn $in\ vitro\ .$ Müller, H. M.; Kleinhempel, H.	
Mykoplasmaähnliche Organismen in Sommerblumen	339
	169
Sachregister	
public Sister	
Bakteriophagen, Die Isolierung von Bakteriophagen für $Agrobacterium tume faciens$ (Smith et Towns.) Conn	429
Bekämpfung bodenbürtiger Mykosen, Aktuelle Probleme auf dem Gebiet der Bekämpfung bodenbürtiger Mykosen	277
Blattrandkäfer, Die Fraßtätigkeit der Blattrandkäfer (Sitona sp.) an Linsensorten	
Brachfliege, Untersuchungen zur Eiablage der Brachfliege (Leptohylemyia coarctata Fallén) (Divtera: Anthomyiidae)	125

	Seite
Brachfliege, Kontrolle der Eiablage der Brachfliege (<i>Leptohylemyia coarctata</i> Fallén) als Voraussetzung für die Befallsprognose und Bekämpfung	
Claviceps purpurea, Die Eignung morphologischer Merkmale der Konidien von Claviceps purpurea (Fr.) Tul. zur Identifizierung physiologischer Formen	109
Clematis-Sterben, Zum Problem des Clematis-Sterbens	103
Erysiphe graminis, Untersuchungen mit einer für den Resistenzträger 'Lyallpur 3645' virulenten Rasse von Erysiphe graminis DC. f. sp. hordei Marchal	439
Fusarium solani, Einfluß von Wirts- und Nichtwirtspflanzenrückständen sowie unterschiedlicher Stickstoffgaben auf den Befall von Erbsen durch Fusarium solani f. pisi (Jones) Snyd. et Hans	3
Getreidezystenälchen, Zur Bedeutung von Grasarten als Wirtspflanzen des Getreidezystenälchens (<i>Heterodera avenae</i> Wollw., 1924)	457
Gramineenvirosen, Einige neue Erkenntnisse zur Verbreitung von Gramineenvirosen in Europa	198
Grünstreifige Kartoffelblattlaus, Überwinterung des Artenkomplexes der Grünstreifigen Kartoffelblattlaus Macrosiphum euphorbiae (Thomas) und Polyözie der Fundatrizen	305
Gurkenmosaik-Virus, Serologische Untersuchungen mit dem Gurkenmosaik-Virus.	300
I. Virusreinigung und Antiserumherstellung	
Doppeldiffusionstestes	421
$ {\bf Herbizidakkumulationen \ im \ Boden \ und \ ihre \ Auswirkungen \ auf \ die \ pflanzliche } \\ {\bf Produktion \ bei \ der \ Verregnung \ herbizidkontaminierter \ Wässer \ . \ . \ . \ .} $	323
Herbizidkombination, Anwendungsmöglichkeiten der neuen Herbizidkombination "TRAZALEX" in Getreide und zur Unkrautbekämpfung in anderen Kulturen	143
Heterodera rostochiensis, Der Einfluß einer unterschiedlichen Wasserversorgung und Beregnung auf die Populationsdynamik von Heterodera rostochiensis	
Woll. beim Anbau resistenter Kartoffelsorten	
Rot- und Weißklee durch H. trifolii und H. galeopsidis	463
bekämpfung	53
Kakaomotte, Zum Auftreten von Kakaomotte (<i>Ephestia elutella</i> Hübner) und Dörrobstmotte (<i>Plodia interpunctella</i> Hübner) in Rohkakaolagern und Fabrikräumen der Süßwarenindustrie	387
Kartoffelzystenälchen, Der Einfluß einer Zusatzberegnung und differenzierten Wasserversorgung auf die Populationsdynamik des Kartoffelzystenälchens (Heterodera rostochiensis Woll.) beim Anbau von Nichtwirtspflanzen	
Latente Apfelviren, Untersuchungen über einige latente Apfelviren in der Sozialistischen Volksrepublik Rumänien	
Luzernemosaik-Virus, Untersuchungen über das Auftreten des Luzernemosaik-Virus in Luzernebeständen der Deutschen Demokratischen Republik	407
$\begin{tabular}{ll} $Meligethes\ aeneus,\ Vergleichende\ methodische\ Ermittlungen\ zur\ Befallsverteilung\ von\ Meligethes\ aeneus\ F.\ in\ großflächigen\ Winterrapsbeständen\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\$	133
Mycoplasmatales, Isolierung und Kultivierung von Mycoplasmatales aus Weiß-	361

	Seite
Mykoplasmaähnliche Organismen in Sommerblumen	339
Mykoplasmen als mögliche Erreger von Pflanzenkrankheiten	175
Pflanzenschutzmittel, Zur Abbaubeschleunigung von Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffen im Boden . , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Pratylenchus-Arten, Probleme und Erfahrungen bei der Bestimmung von Pratylenchus-Arten an Gramineen	
Pseudo-Blattrollvirus, Zur Identität des Pseudo-Blattrollvirus der Kirsche	169
$\label{eq:puccinia} Puccinia\ menthae,\ \mbox{Untersuchungen zur Frage der physiologischen Spezialisierung des Minzenrostes \\ Puccinia\ menthae\ \mbox{Persoon}\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\ .\$	
Raubmilbenarten, Untersuchungen über die Korrelation zwischen dominierenden Raubmilbenarten und ihrer möglichen Beute in Apfelanlagen	
Rauch- und Frostresistenz, Untersuchungen zur individuellen Rauch- und Frostresistenz von Fichten aus einem Schadgebiet im oberen Erzgebirge	
Ringmosaik-Virus der Kapuzinerkresse, Untersuchungen zur Übertragbar- keit des Ringmosaik-Virus der Kapuzinerkresse (nasturtium ringspot virus)	
durch Blattlausarten	
Thioharnstoffderivate, Herbizidwirkung einiger Thioharnstoffderivate	
Trespenmosaikvirus, Untersuchungen über den Einfluß von Aldehyden auf das Trespenmosaikvirus. I. Versuche mit Formaldehyd	
Triazinrückstände, Über Triazinrückstände im Boden unter Praxisbedingungen	65
Unkrautbekämpfung, Chemische Unkrautbekämpfung mit Desmetryn im Vorauflaufverfahren bei Majoran (Majorana hortensis Moeneh)	219
Viruslokalläsionen, Umwelt und Versuchsanordnung als modifizierende Faktoren der Wirkung von Kinetin auf die Ausbildung von Viruslokalläsionen .	89